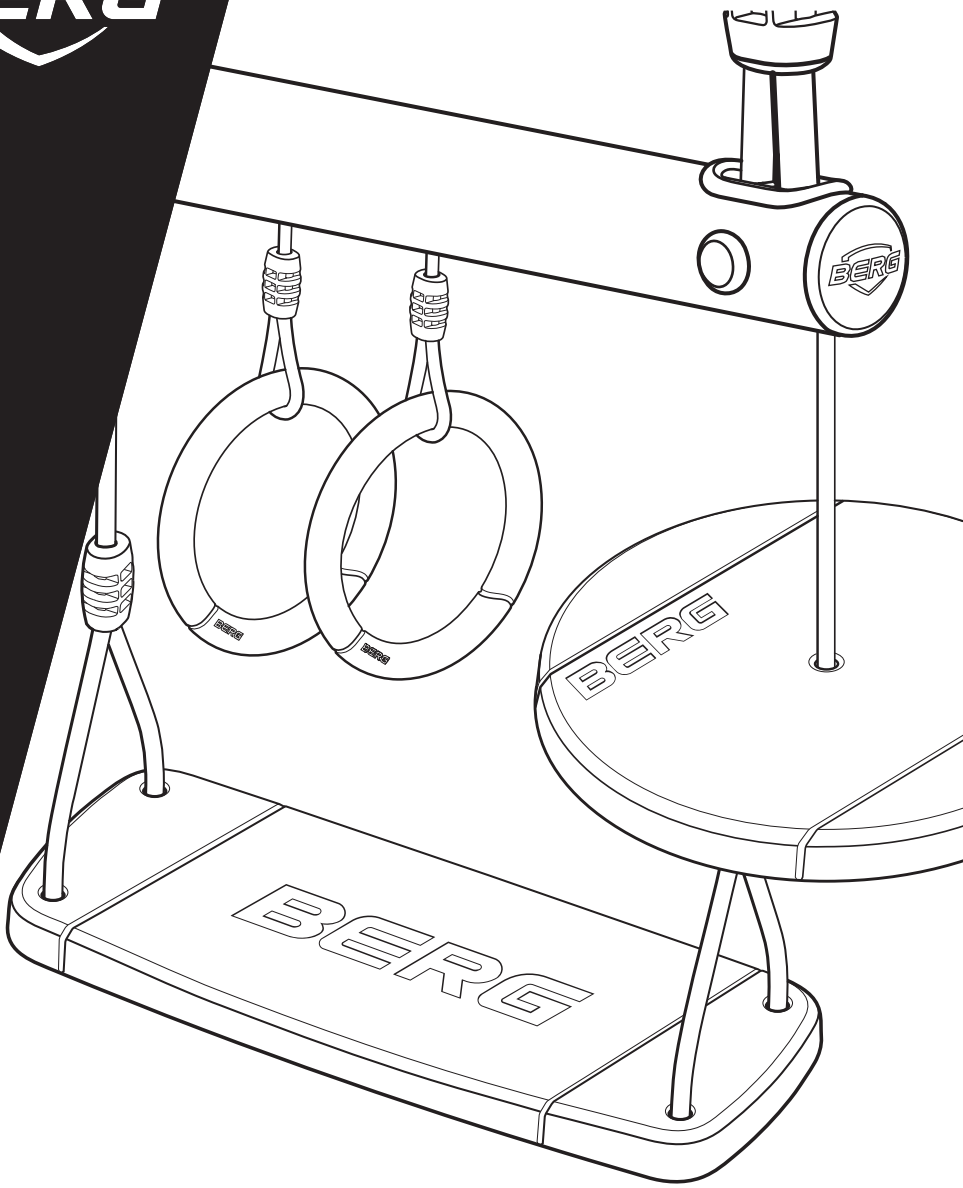
BERG SWING GENERAL



BERG

WELCOME TO OUR WORLD

IT'S YOURS NOW

HI BERGER This BERG will make you jump, ride and fly the outdoors. With fresh air in your hair and this BERG at your side, you feel strong wherever you fly. Feel confident, even when the road ahead is bumpy. Feel at home, the moment you step outside. Because you know the sky is yours. And you are about to touch it.

REGISTER YOUR BERG

Register your new BERG product now, unlock free extras and become a true BERGER via **BERG.com/registration**

CONTENT

How to use it? 3
Follow the steps, easy as that.

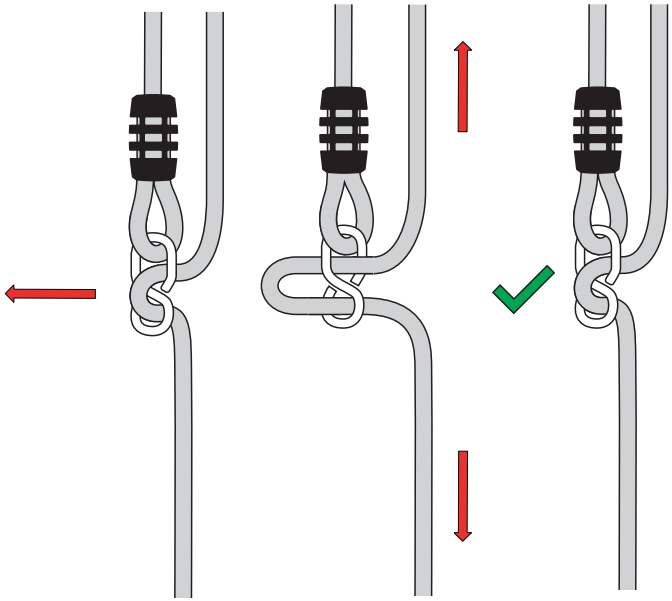
What to know? 5
Warnings, info and warranty.

Ready to go!
The outdoors is yours. Enjoy it.

Although we know you can do it yourself please read the manual carefully and check out our instruction videos on **YouTube.com/BERG**

USE / MAINT

FIG A. ADJUSTMENT OF ROPES



EN Adjusting eight without lip. Ensure that the product hangs horizontal after adjustment of the ropes.

NL Stelacht zonder lip. Zorg ervoor dat het product horizontaal hangt na het verstellen van de touwen.

DE Einstellen der Achterhaken ohne Dorn. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nach dem Einstellen der Seile horizontal hängt.

FR Ajuster les fixations sans les brides. Assurez-vous que le produit est suspendu horizontalement après le réglage des cordes.

ES Ajuste de altura sin borde. Asegúrate de que el producto cuelgue horizontalmente después de ajustar las cuerdas.

IT Regolazione otto senza bordo. Verifica che il prodotto penda orizzontalmente dopo aver regolato le corde.

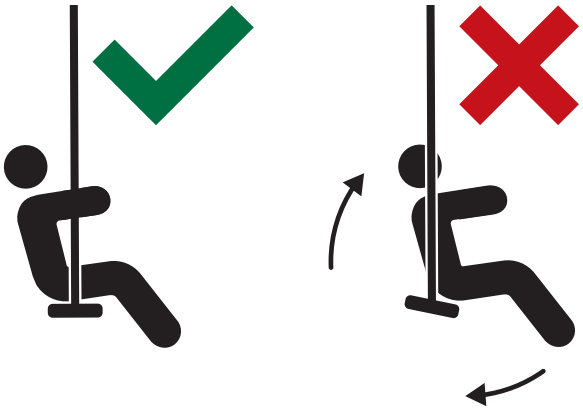
DK Justering af otte uden læbe. Sørg for, at produktet hænger vandret efter justering af rebene.

SV Justering av åtta utan läpp. Se till att produkten hänger horisontalt sedan repen justerats.

NO Justering av åtte uten leppe. Sørg for at produktet henger vannrett etter justering av tauene.

FI Korkeuden säätäminen ilman reunusta. Varmista, että tuote roikkuu vaakatasossa köysien säätämisen jälkeen.

FIG B.



TAIN

FIG C. INSTALLATION OF SWING ELEMENTS

EN A distance between the suspension points along the crossbeam.
B distance between the junction points of the swing element and the means of suspension.
H distance from the ground to the lower side of the crossbeam MAX 2,5m.

DE A Abstand zwischen den Aufhängepunkten entlang des Querbalkens.
B Abstand zwischen den Verbindungsstellen des Schaukelelements und den Aufhängemitteln.
H Abstand vom Boden zur Unterseite des Querbalkens MAX 2,5m.

ES A distancia entre los puntos de suspensión a lo largo de la viga transversal.
B distancia entre los puntos de unión del elemento del columpio y los medios de suspensión.
H distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la viga transversal MAX 2,5m.

DK A afstand mellem ophængningspunkterne langs tværbalken.
B afstand mellem forbindelsespunkterne for gyngedele og ophængningsmidlerne.
H afstand fra jorden til undersiden af tværbalken MAX 2,5m.

SV A avstånd mellan upphängningspunkterna längs tvärbalken.
B avstånd mellan anslutningspunkterna för gungdelen och upphängningsmedlen.
H avstånd från marken till undersidan av tvärbalken MAX 2,5m.

EXAMPLE
A ≥ 0.04 x H + B
A ≥ (0.04 x 2400mm) + 380mm
A ≥ 476mm

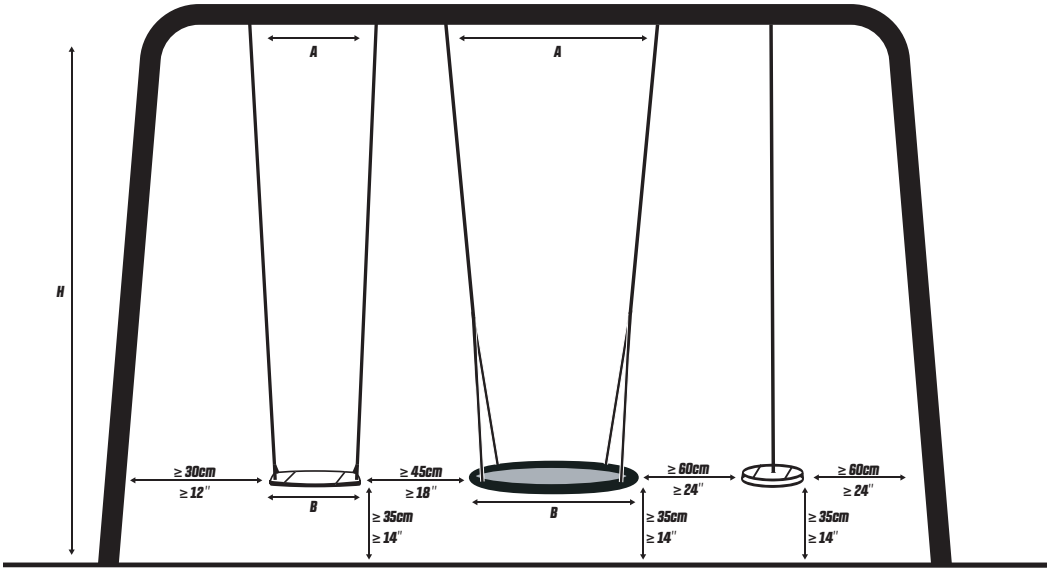
NL A afstand tussen de ophangpunten langs de dwarsbalk.
B afstand tussen de verbindingspunten van het schommelelement en de ophangmiddelen.
H afstand van de grond tot de onderkant van de dwarsbalk MAX 2,5m.

IT A distanza tra i punti di sospensione lungo la trave trasversale.
B distanza tra i punti di giunzione dell'elemento dell'altalena e i mezzi di sospensione.
H distanza dal suolo al lato inferiore della trave trasversale MAX 2,5m.

FR A distance entre les points de suspension le long de la poutre transversale.
B distance entre les points de jonction de l'élément de balançoire et des moyens de suspension.
H distance du sol au dessous de la poutre transversale MAX 2,5m.

NO A avstand mellom opphengningspunktene langs tverrbjelken.
B avstand mellom koblingspunktene til gyngeelementet og festemidlene.
H avstand fra bakken til undersiden av tverrbjelken MAX 2,5m.

FI A etäisyys ripustuskohtien välillä poikkipalkin varrella.
B etäisyys keinuelementin ja ripustusvälineiden liitoskohdista.
H etäisyys maasta poikkipalkin alapuolelle MAX 2,5m.



ENGLISH

Warnings
- Only for domestic use.
- Not suitable for children under 36 months.
- Risk of falling - product has no falling protection.
- Strangulation hazard - Long rope.
- Only use your hands to hang and swing on the gym rings. Never put your feet or head through the opening! Entrapment can occur.
- Continuous adult supervision required.
- Adult assembly required.
- For outdoor use only.
- Number of occupants: One (1).
- The maximum user weight is: 80 kg.
- Read instructions prior to first use and keep for future reference!

User guidelines
BERG or the dealer cannot be held responsible for improper use of this product. For safety reasons, unless BERG-approved. Modifications or changes to the product are prohibited. Only use your BERG product as instructed in this manual. Any unauthorized use could result in serious injury to the user or damage the product.

Safety instructions
- Specific instructions for adjusting the ropelength (see FIG A). Ensure that the product hangs horizontal after adjustment of the ropes.
- When installing the product, ensure that the play system or other construction is placed on level ground, that it can support the weight (minimum 200 kg) and that there is no risk of entrapment.
- The maximum permitted height of the crossbeam is 2,5 meters.
- Install the product over an unpaved steady surface such as grass. Do not install your product over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Make sure you have a safety clearance of at least 2 m (front and back) beyond the maximum reach of the swing element.
- Objects and other obstacles that can interfere with using the product should be prohibited from the area of use.
- Do not orient the product directly towards full exposure from the sun. It can become hot, be careful.
- This product can only be used in combination with a swing hook with a nylon bearing. It is explicitly forbidden to use metal rings on a suspension system without a hinged element.
- The minimum distance from the bottom of the swing seat to the ground surface shall not be less than 35 cm and not more than 55 cm. The minimum lateral free space should be 45 cm. (see FIG C)
- For swings suspended from a single attachment point, such as disc swings or gym rings, a minimum lateral free space of 60 cm shall be provided (see Figure C). This reduces the risk of accidents resulting from uncontrolled movement.
- The distance between the suspension points along the crossbeam equals or is more than the distance between the junction points of the product, plus 4% of the distance between the ground and beam. (See FIG C)

Operating Instructions
- WARNING! Pushing the swing element too strongly forward, especially above the indicated maximum angle (see FIG B), is dangerous and could lead to tipping the swing element over. As a result, the child could fall out of the swing element!
- Instruct children not to walk close to, in front of, behind, or between moving items.
- Instruct children not to twist swing ropes or loop them over the top support bar. This may reduce the strength of the rope.
- Instruct children to avoid swinging empty seats.
- Teach children to sit in the center of the swings, with their full weight on the seats.
- Instruct children not to use the swing in a manner other than intended.
- Instruct children not to get off the swing while it is in motion.
- Never add extra length to the swinging ropes. The ropes provided are the maximum length designed for this product.
- Please make sure that children do not climb the product to reach the top beam.

Inspection and Maintenance
To ensure the safety of the users of the product, the product has to be subjected to the safety inspections and maintenance instructions mentioned below. If not carried out regularly the product could become a hazard. Special attention should be given to the swing hooks, rings, eights, plastic welds, and ropes. Moving metal parts must be oiled regularly.

Before each use

Swing elements, rope and other means of attachement:
- Check for missing parts.
- Check the enquipment ground clearances.
- Check for evidence of deterioration.
- Immediately replace defective parts according to the manufacturer's instructions.

Monthly

- Check for wear & tear, replace when necessary.
- Check the stability of the construction

Beginning of each season

- Clean the plastic parts and check for damage.
- Check all screws and make sure they are still tight.
- Check for rust and corrosion
- Check for wear & tear, replace when necessary.

Disposal information

Follow your local guidelines for the disposal of all materials. Ensure that the swing is disassembled and disposed of in a safe manner so that no unreasonable hazards remain when the swing is discarded.

Warranty

Inappropriate use or faulty application of the product is explicitly forbidden and absolves the manufacturer of all liability. Modifications made by the customer to the original product (for example the adding of an accessory) shall be carried out according the instructions of the manufacturer. The owner of this BERG product has the following warranty on this product:

- The product has a warranty of 3 years from the date of purchase.
- Parts that are liable to wear and tear and influences of weather are excluded from warranty.
- Check www.berg.com for extensive warranty regulations.

Warranty conditions

The owner of the product can only claim a warranty by presenting the original bill of the purchase. The warranty only applies to material and construction faults and with respect to this product or parts thereof. The warranty lapses if:

- The product is incorrectly and/or carelessly used.
- Use of the product is not in accordance with its purpose.
- The product is not assembled and maintained in conformance with the user manual.
- Technical repairs to the product are not carried out in a professional way.
- Parts mounted afterwards do not meet technical specifications of the product involved or have not been mounted correctly.
- Added parts or replaced parts are no official BERG spare parts or accessories.
- Deficiencies arise as a result of climate influences, such as rust or normal weathering of the paint work.

Under no circumstances can BERG be held responsible for damage to the product (of parts thereof) as a result of:

- Incorrect adjustment
- Replacement of parts such as the ropes not being carried out in time.

During the warranty period, all material and construction faults assessed by BERG will be repaired or replaced at the discretion of BERG.

The owner of the product can only lay claim under this warranty by returning to the company where the product was bought. Besides the complaint, take the product serial number and original purchase receipt with you. You can find the serial number on the product.

If the claim under the warranty is refused, all costs incurred must be paid by the owner.

The warranty is not transferable to third parties.

LET'S GO!

NEDERLAND

Waarschuwingen
- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.
- Risico op vallen - product heeft geen valbeveiliging.
- Verwurgingsgevaar - lang touw.
- Gebruik de gymringen uitsluitend met uw handen om te hangen en te zwaaien. Steek nooit uw voeten of hoofd door de opening! Beknelling kan optreden.
- Continu toezicht door volwassenen is vereist.
- Te monteren door een volwassene.
- Alleen bestemd voor buitengebruik.
- Aantal gebruikers: Eén (1).
- Het maximale gebruikersgewicht is: 80 kg.
- Lees de instructies voor het eerste gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik!

Gebruiksrichtlijnen
BERG of de verkoper kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor onjuist gebruik van dit product. Om veiligheidsredenen zijn wijzigingen of aanpassingen aan het product verboden, tenzij deze zijn goedgekeurd door BERG. Gebruik uw BERG-product alleen zoals is beschreven in deze handleiding. Elk ongeoorloofd gebruik kan leiden tot ernstig letsel bij de gebruiker of beschadiging van het product.

Veiligheidsinstructies
- Specifieke instructies voor het aanpassen van de touwlengte (zie FIG A). Zorg ervoor dat het product horizontaal hangt na het aanpassen van de touwen.
- Bij het installeren van het product moet ervoor gezorgd worden dat het speeltoestel of andere constructie op een vlakke ondergrond staat, dat het het gewicht kan ondersteunen (minimaal 200 kg) en dat er geen risico op verstrikking is.
- De maximaal toegestane hoogte van de dwarsbalk is 2,5 meter.
- Installeer het product op een onverharde, stevige ondergrond, zoals gras. Installeer uw product niet op beton, asfalt of een andere harde ondergrond.
- Zorg ervoor dat je een veiligheidsmarge van ten minste 2 m (voor- en achterkant) hebt buiten het maximale bereik van het schommelelement.
- Objecten en andere obstakels die het gebruik van het product kunnen verstoren, moeten verboden zijn in het gebruiksgebied.
- Stel het product niet direct bloot aan volle zonneschijn. Het kan heet worden, wees voorzichtig.
- Dit product kan alleen worden gebruikt in combinatie met een schommelhaak met een nylon lager. Het is expliciet verboden om metalen ringen te gebruiken op een ophangingssysteem zonder een scharnier element.
- De minimale afstand van de onderkant van het schommelzitje tot het grondoppervlak mag niet minder zijn dan 35 cm en niet meer dan 55 cm. De minimale vrije ruimte aan de zijkanten moet 45 cm zijn. (zie figuur C).
- Voor schommels die aan één ophangpunt zijn bevestigd, zoals schotelschommels of gymringen, moet een minimale laterale vrije ruimte van 60 cm worden aangehouden (zie figuur C). Dit verkleint het risico op ongevallen als gevolg van ongecontroleerde beweging.
- De afstand tussen de ophangpunten langs de dwarsbalk is gelijk aan of groter dan de afstand tussen de verbindingspunten van het product, plus 4% van de afstand tussen de grond en de balk. (Zie FIG C)

Bedieningsinstructies
- WAARSCHUWING! Het te hard naar voren duwen van het schommelelement, vooral boven de aangegeven maximale hoek (zie Figuur B), is gevaarlijk en kan leiden tot het kantelen van het schommelelement. Als gevolg daarvan kan het kind uit het schommelelement vallen!"
- Geef instructies aan kinderen om niet dichtbij, voor, achter of tussen bewegende onderdelen te lopen.
- Instrueer kinderen om de schommeltouwen niet te draaien of om de bovenste steunbalk te wikkelen. Dit kan de sterkte van het touw verminderen.
- Geef instructies aan kinderen om lege zittingen te vermijden.
- Leer kinderen om in het midden van de schommels te zitten, met hun volledige gewicht op de zittingen.
- Geef instructies aan kinderen om de schommel niet op een andere manier te gebruiken dan bedoeld.
- Geef instructies aan kinderen om niet van de schommel te stappen terwijl deze in beweging is.
- Voeg nooit extra lengte toe aan de schommel touwen. De meegeleverde touwen zijn de maximale lengte die voor dit product is ontworpen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet op het product klimmen om de bovenbalk te bereiken.

Controle en onderhoud
Om de veiligheid van de gebruikers van het product te garanderen, dient het product te worden onderworpen aan de veiligheidsinspecties en de onderhoudsinstructies die hieronder vermeld staan. Indien deze niet regelmatig worden uitgevoerd, kan het product een gevaar gaan vormen. Er moet speciale aandacht worden besteed aan de schommelhaken, ringen, achten, kunststoflasverbindingen en touwen. Bewegende metalen onderdelen moeten regelmatig worden geolied.

Vóór elk gebruik

Schommelelementen, touwen en andere bevestigingsmiddelen:

- Controleer op ontbrekende onderdelen
- Controleer de bodemvrijhoogtes van de apparatuur.
- Controleer op tekenen van verslechtering.
- Vervang defecte onderdelen onmiddellijk volgens de instructies van de fabrikant.

Maandelijks

- Controleer de stabiliteit van de constructie.
- Controleer op slijtage en vervang indien nodig

Begin van elk seizoen

- Maak de plastic onderdelen schoon en controleer op schade
- Controleer alle schroeven en zorg ervoor dat ze nog stevig vastzitten
- Controleer op roest en corrosie
- Controleer op slijtage en vervang indien nodig

Informatie over het afvoeren

Volg de lokale richtlijnen voor het afvoeren van alle materialen.Zorg ervoor dat de schommel op een veilige manier wordt gedemonteerd en weggegooid, zodat er geen onredelijke gevaren achterblijven wanneer de schommel wordt weggegooid.

Garantie

Oneigenlijk gebruik of een onjuiste toepassing van het product is expliciet verboden en ontheft de fabrikant van alle aansprakelijkheid. Wijzigingen door de klant aan het oorspronkelijke product (bijvoorbeeld het toevoegen van een accessoire) zal worden gedaan in overeenstemming met de instructies van de fabrikant. De eigenaar van dit BERG-product heeft de volgende garantie op dit product:

- Het product heeft een garantie van 3 jaar vanaf de aankoopdatum.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage en weersinvloeden vallen niet onder de garantie.
- Ga naar www.berg.com voor de uitgebreide garantiebepalingen.

Garantievoorwaarden

De eigenaar van het product kan slechts aanspraak maken op de garantie door de originele aankoopnota aan te bieden. De garantie geldt alleen voor materiaal- en constructiefouten met betrekking tot dit product en de onderdelen. De garantie vervalt wanneer:

- Dit product onjuist en/of onzorgvuldig gebruikt is.
- Het gebruik niet in overeenstemming met de bestemming is.
- Dit product niet conform het instructieboekje geassembleerd en onderhouden is.
- Technische reparaties aan dit product niet op vakkundige wijze verricht zijn.
- Naderhand gemonteerde onderdelen gebruikt zijn die niet overeen komen met de technische specificaties van het betreffende product, of onjuist gemonteerd zijn.
- Naderhand toegevoegde onderdelen of vervangen onderdelen geen officiële BERG onderdelen of accessoires zijn.
- Gebreken ontstaan als gevolg van klimatologische invloeden, zoals roest of normale verwering van de lak.

Onder geen enkele omstandigheden kan BERG verantwoordelijk worden gehouden voor de schade van producten (of onderdelen) als gevolg van:

- Foutieve afstelling
- Vervanging van onderdelen, zoals de touwen, wordt niet op tijd uitgevoerd.

Gedurende de garantieperiode zullen alle door BERG vastgestelde materiaal- of constructiefouten ter keuze van BERG worden gerepareerd, dan wel worden vervangen.

De eigenaar van dit product kan slechts aanspraak maken op de garantie door terug te keren naar het bedrijf waar het product gekocht is. Hierbij is het cruciaal dat naast de klacht, ook de orginele verkoopbon en het serienummer aangeleverd wordt. U kunt het serienummer op het product vinden.

Indien de garantieaanvraag afgewezen wordt, zijn alle gemaakte kosten voor rekening van de eigenaar.

Deze garantie is niet overdraagbaar aan derden.

LET'S GO!

DEUTSCH

Achtung
- Nur für den Hausgebrauch.
- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
- Sturzgefahr - das Produkt verfügt über keinen Sturzschutz.
- Strangulationsgefahr - langes Seil
- Verwenden Sie die Turnringe ausschließlich mit den Händen zum Hängen und Schwingen. Stecken Sie niemals Füße oder Kopf durch die Öffnung! Es besteht Einklemmungsgefahr.
- Ständige Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erforderlich.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.
- Nur für Verwendung im Freien.
- Anzahl der Benutzer: Eins (1).
- Das maximale Benutzergewicht beträgt: 80 kg.
- Lesen Sie die Anweisungen vor dem ersten Gebrauch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf!

Benutzerhinweise
BERG oder der Händler können nicht für den unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts verantwortlich gemacht werden. Aus Sicherheitsgründen sind Umbauten und Veränderungen am Produkt verboten, sofern sie nicht von BERG genehmigt wurden. Benutzen Sie Ihr BERG-Produkt nur so, wie es in dieser Anleitung beschrieben ist. Jede nicht autorisierte Verwendung kann zu schweren Verletzungen des Benutzers oder zur Beschädigung des Produkts führen.

Sicherheitshinweise
- Spezifische Anweisungen zur Anpassung der Seillänge (siehe Abbildung A). Stellen Sie sicher, dass das Produkt nach der Anpassung der Seile waagerecht hängt.
- Stellen Sie beim Installieren des Produkts sicher, dass das Spielsystem oder eine andere Konstruktion auf ebenem Boden steht, dass es das Gewicht (mindestens 200 kg) tragen kann und dass kein Risiko einer Einklemmung besteht.
- Die maximal erlaubte Höhe des Querbalkens beträgt 2,5 Meter.
- Installieren Sie das Produkt auf einer unverfestigten, stabilen Oberfläche wie Gras. Installieren Sie Ihr Produkt nicht auf Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m (vorne und hinten) über die maximale Reichweite des Schaukelelements hinaus haben.
- Objekte und andere Hindernisse, die die Nutzung des Produkts beeinträchtigen können, sollten im Nutzungsbereich verboten werden.
- Richten Sie das Produkt nicht direkt zur vollen Sonneneinstrahlung aus. Es kann heiß werden, seien Sie vorsichtig.
- Dieses Produkt kann nur in Kombination mit einem Schwinghaken mit einem Nylonlager verwendet werden. Es ist ausdrücklich verboten, Metallringe an einem Aufhängesystem ohne ein Scharnier zu verwenden.
- Der Mindestabstand von der Unterseite des Schaukelsitzes zur Bodenoberfläche darf nicht weniger als 35 cm und nicht mehr als 55 cm betragen. Der seitliche Freiraum muss mindestens 45 cm betragen. (siehe Abbildung C).
- Bei Schaukeln, die an einem einzigen Aufhängepunkt befestigt sind, wie z. B. Tellerschaukeln oder Turnringe, ist ein minimaler seitlicher Freiraum von 60 cm vorzusehen (siehe Abbildung C). Dies verringert das Risiko von Unfällen durch unkontrollierte Bewegungen.
- Der Abstand zwischen den Aufhängepunkten entlang des Querbalkens ist gleich oder größer als der Abstand zwischen den Verbindungsstellen des Produkts, plus 4 % des Abstands zwischen dem Boden und dem Balken. (Siehe ABB C)

Betriebsanleitung
- WARNUNG! Ein zu starkes Vorwärtsschieben des Schaukelelements, insbesondere über den angegebenen maximalen Winkel hinaus (siehe Abbildung B), ist gefährlich und kann dazu führen, dass das Schaukelelement kippt. Dadurch könnte das Kind aus dem Schaukelelement fallen!
- Weisen Sie die Kinder an, nicht in der Nähe, vor, hinter oder zwischen sich bewegenden Gegenständen zu gehen.
- Weisen Sie Kinder an, die Schaukelseile nicht zu verdrehen oder über die obere Stützbalken zu schlingen. Dies kann die Festigkeit des Seils verringern.
- Weisen Sie die Kinder an, leere Sitze zu vermeiden.
- Lehren Sie die Kinder, in der Mitte der Schaukeln zu sitzen, mit ihrem gesamten Gewicht auf den Sitzen.
- Weisen Sie die Kinder an, die Schaukel nicht auf eine andere als die beabsichtigte Weise zu benutzen.
- Weisen Sie die Kinder an, nicht von der Schaukel abzusteigen, während sie sich bewegt.
- Fügen Sie niemals zusätzliche Länge zu den Schwingseilen hinzu. Die bereitgestellten Seile sind die maximale Länge, die für dieses Produkt entworfen wurde.

- Bitte stellen Sie sicher, dass Kinder nicht auf das Produkt klettern, um den oberen Balken zu erreichen.

Prüfung und Wartung
Um die Sicherheit der Benutzer des Produkts zu gewährleisten, muss das Produkt den unten genannten Sicherheitsprüfungen und Wartungsanweisungen unterzogen werden. Bei nicht regelmäßiger Durchführung kann das Produkt zu einer Gefahr werden. Besondere Aufmerksamkeit sollte den Schaukelhaken, Ringen, Achteln, Kunststoffschweißnähten und Seilen gewidmet werden. Bewegliche Metallteile müssen regelmäßig geölt werden.

Vor jeder Nutzung

Schaukelelemente, Seile und andere Befestigungsmittel:

- Überprüfen Sie, ob Teile fehlen.
- Überprüfen Sie die Bodenfreiheit der Ausrüstung.
- Überprüfen Sie auf Anzeichen von Verschlechterung.
- Ersetzen Sie defekte Teile sofort gemäß den Anweisungen des Herstellers.

Monatlich

- Überprüfen Sie die Stabilität der Konstruktion.
- Prüfen Sie auf Verschleiß und tauschen Sie sie bei Bedarf aus

Zu Beginn einer jeden Saison

- Reinigen Sie die Kunststoffteile und überprüfen Sie auf Schäden
- Überprüfen Sie alle Schrauben und stellen Sie sicher, dass sie noch fest sitzen
- Überprüfen Sie auf Rost und Korrosion
- Prüfen Sie auf Verschleiß und tauschen Sie sie bei Bedarf aus

Entsorgungsinformationen
Befolgen Sie die örtlichen Richtlinien für die Entsorgung aller Materialien. Stellen Sie sicher, dass die Schaukel sicher demontiert und entsorgt wird, damit keine unangemessenen Gefahren verbleiben, wenn die Schaukel entsorgt wird.

Garantie
Eine unsachgemäße Verwendung oder fehlerhafte Anwendung des Produkts sind ausdrücklich untersagt und entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Änderungen, die der Kunde am Originalprodukt vornimmt (z. B. das Hinzufügen eines Zubehörs), müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden. Der Besitzer dieses BERG-Produkts hat die folgende Garantie auf dieses Produkt:

- Das Produkt hat eine Garantie von 3 Jahren ab dem Kaufdatum.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind Teile, die Verschleiß und Witterungseinflüssen unterliegen.
- Unter www.berg.com finden Sie umfangreiche Garantiebestimmungen.

Garantiebedingungen
- Die Garantie für dieses Produkt kann nur vom Eigentümer unter vorlage der Original-Kaufrechnung in Anspruch genommen werden. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Material- und Konstruktionsfehler an diesem Produkt und seinen Teilen. Die Garantie erlischt, wenn:
- das Produkt unsachgemäß oder unsorgfältig verwendet wird;
- das Produkt zweckentfremdet genutzt wird;
- das Produkt nicht gemäß der Gebrauchsanweisung montiert und gewartet wird;
- an dem Produkt unsachgemäße technische Reparaturen vorgenommen werden;
- nachträglich Teile montiert werden, die nicht den technischen Spezifikationen des Produkts entsprechen, oder nachträglich auf unsachgemäße Weise Teile montiert werden;
- nachträglich montierte Teile oder Ersatzteile kein offizielles BERG-Zubehör bzw. keine offiziellen BERG-Teile;
- witterungsbedingte Schäden wie Korrosion oder normale Lackverwitterung entstehen;

BERG haftet in keinem Fall für Schäden am Produkt oder an Teilen des Produkts, die die Folge sind:
- Falsche Einstellung
- Der Austausch von Teilen wie den Seilen wird nicht rechtzeitig durchgeführt.

"Während des Garantiezeitraums werden alle von BERG festgestellten Material- oder Konstruktionsfehler nach Wahl von BERG repariert oder ausgetauscht."

Der Eigentümer dieses Produkts kann Anspruch auf Garantie erheben, indem er sich an den Händler wendet, bei dem er dieses Produkt gekauft hat. Neben der Beanstandung werden die Seriennummer des Produkts und der originale Kaufbeleg benötigt. Die Seriennummer finden Sie auf dem Produkt.

Wenn ein Garantieanspruch abgelehnt wird, müssen alle angefallenen Kosten vom Eigentümer bezahlt werden.

Diese Garantie ist nicht üBERGragbar an Dritte.

LOS GEHT!

FRANÇAIS

Attention
- Réservé à un usage familial.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- Danger de chute - le produit n'a pas de protection contre les chutes.
- Danger de strangulation - longue corde.
- Utilisez les anneaux de gymnastique uniquement avec les mains pour vous suspendre et vous balancer. Ne passez jamais les pieds ou la tête dans l'ouverture ! Un coincement peut se produire.
- La surveillance continue d'un adulte est nécessaire.
- Assemblage par un adulte requis.
- Réservé à un usage extérieure.
- Nombre d'utilisateurs : Un (1).
- Le poids maximal de l'utilisateur est de 80 kg.
- Lisez les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour référence future!

Directives destinées aux utilisateurs

BERG ou le revendeur ne peuvent être tenus responsables de la mauvaise utilisation de ce produit. Pour des raisons de sécurité, et sauf accord de BERG, toute modification ou changement apportés au produit sont interdits. Utilisez votre produit BERG uniquement selon les instructions de ce manuel. Toute utilisation non autorisée peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ou endommager le produit.

Consignes de sécurité
- Instructions spécifiques pour ajuster la longueur de la corde (voir figure A). Assurez-vous que le produit est suspendu horizontalement après l'ajustement des cordes.
- Lors de l'installation du produit, assurez-vous que le système de jeu ou une autre construction est placé sur un sol nivelé, qu'il peut supporter le poids (minimum 200 kg) et qu'il n'y a aucun risque d'enchevêtrement.
- La hauteur maximale autorisée de la poutre transversale est de 2,5 mètres.
- Installez le produit sur une surface stable non pavée, comme de l'herbe. N'installez pas votre produit sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- Assurez-vous d'avoir une marge de sécurité d'au moins 2 m (à l'avant et à l'arrière) au-delà de la portée maximale de l'élément de balançoire.
- Les objets et autres obstacles qui peuvent interférer avec l'utilisation du produit doivent être interdits dans la zone d'utilisation.
- Ne dirigez pas le produit directement vers une exposition complète au soleil. Il peut devenir chaud, soyez prudent.
- Ce produit ne peut être utilisé qu'en combinaison avec un crochet de balançoire doté d'un roulement en nylon. Il est explicitement interdit d'utiliser des anneaux en métal sur un système de suspension sans élément articulé.
- La distance minimale entre le bas du siège de la balançoire et la surface du sol ne doit pas être inférieure à 35 cm ni supérieure à 55 cm. L'espace latéral libre minimum doit être de 45 cm. (voir figure C).
- Pour les balançoires suspendues à un seul point d'attache, telles que les balançoires à disque ou les anneaux de gymnastique, un espace libre latéral minimal de 60 cm doit être prévu (voir figure C). Cela réduit le risque d'accidents résultant de mouvements incontrôlés.
- La distance entre les points de suspension le long de la poutre transversale est égale ou supérieure à la distance entre les points de jonction du produit, plus 4 % de la distance entre le sol et la poutre. (Voir FIG C)

Instructions d'utilisation
- ATTENTION! Pousser l'élément de la balançoire trop fortement vers l'avant, surtout au-delà de l'angle maximal indiqué (voir figure B), est dangereux et peut entraîner le basculement de l'élément de la balançoire. Par conséquent, l'enfant pourrait tomber de l'élément de la balançoire !
- Instruisez les enfants à ne pas marcher près, devant, derrière ou entre des éléments en mouvement.
- Indiquez aux enfants de ne pas tordre les cordes de la balançoire ou de les enrouler autour de la barre de support supérieure. Cela pourrait réduire la résistance de la corde.
- Instruisez les enfants à éviter de se balancer sur des sièges vides.
- Apprenez aux enfants à s'asseoir au centre des balançoires, avec tout leur poids sur les sièges.
- Instruisez les enfants à ne pas utiliser la balançoire d'une manière autre que celle prévue.
- Instruisez les enfants à ne pas descendre de la balançoire pendant qu'elle est en mouvement.
- N'ajoutez jamais de longueur supplémentaire aux cordes de balançoire. Les cordes fournies sont la longueur maximale conçue pour ce produit.
- Veuillez vous assurer que les enfants ne grimpent pas sur le produit pour atteindre la poutre supérieure.

Inspection et entretien
Pour garantir la sécurité des utilisateurs du produit, celui-ci doit être soumis aux contrôles de sécurité et aux instructions de maintenance mentionnés ci-dessous. Si ces contrôles ne sont pas effectués régulièrement, le produit peut devenir dangereux.Une attention particulière doit être accordée aux crochets de balançoire, anneaux, huit, soudures plastiques et cordes. Les pièces métalliques mobiles doivent être huilées régulièrement.

Avant chaque utilisation

Éléments de balançoire, cordes et autres moyens de fixation:

- Vérifiez s'il manque des pièces.
- Vérifiez les dégagements au sol de l'équipement.
- Vérifiez les signes de détérioration.
- Remplacez immédiatement les pièces défectueuses selon les instructions du fabricant.

Tous les mois

- Vérifiez la stabilité de la construction.
- Vérifiez l'usure et remplacez les éléments si nécessaire

Au début de chaque saison

- Nettoyez les pièces en plastique et vérifiez les dommages
- Vérifiez toutes les vis et assurez-vous qu'elles sont toujours bien serrées
- Vérifiez la présence de rouille et de corrosion
- Vérifiez l'usure et remplacez les éléments si nécessaire

Informations sur l'élimination
Respectez la réglementation locale pour l'élimination de tous les matériaux.Assurez-vous que la balançoire est démontée et éliminée de manière sécurisée afin qu'aucun danger déraisonnable ne reste lorsque la balançoire est jetée.

Garantie
Une utilisation inappropriée ou une mauvaise application du produit est formellement interdite et dégage le fabricant de toute responsabilité. Les modifications apportées par le client au produit original (par exemple l'ajout d'un accessoire) doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant.
Le propriétaire de ce produit BERG bénéficie de la garantie suivante sur ce produit :

- Le produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat.
- Les pièces soumises à l'usure et aux intempéries climatiques sont exclues de la garantie.
- Consultez le site www.berg.com pour connaître les conditions détaillées de la garantie.

Conditions de garantie
Le propriétaire de ce produit ne peut faire valoir la garantie que sur présentation de l'original de la facture d'achat. La garantie couvre uniquement les défauts de fabrication et les défauts liés aux matériaux, qui concernent ce produit et les pièces détachées. La garantie devient caduque lorsque:

- Ce produit a été utilisé de manière erronée et/ou inappropriée.
- L'utilisation n'est pas conforme à celle à laquelle le produit est destiné.
- Ce produit n'a pas été assemblé et entretenu conformément au manuel d'instructions.
- Des réparations techniques sur ce produit n'ont pas été effectuées de manière professionnelle.
- Des pièces qui ne sont pas conformes aux spécifications techniques du produit concerné ont été montées après-coup ou ont été montées de façon erronée.
- Les pièces détachées ajoutées après-coup ou remplacées ne sont pas des pièces détachées ou des accessoires officiels de BERG.
- Des défauts apparaissent suite aux conditions climatiques, comme rouille ou altération normale de la peinture.

BERG ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages causés au (aux pièces détachées du) produit en conséquence:

- Ajuste incorrecto
- Le remplacement de pièces, telles que les cordes, n'est pas effectué à temps.

Pendant la période de garantie, tous les défauts de fabrication ou défauts liés aux matériaux, constatés par BERG seront soit réparés soit remplacés, au choix de BERG.

Le propriétaire du produit peut seulement réclamer au titre de cette garantie en revenant à la société où le produit a été acheté. Outre la plainte , prendre le numéro de série du produit et le reçu d'achat originel avec vous . Vous pouvez trouver le numéro de série sur le produit.

Si la revendication liée à la garantie est refusée, tous les frais engagés seront à la charge du propriétaire.

La présente garantie ne peut pas être transférée à des tiers.

ALLONS-Y!

ESPAÑOLES

Advertencias
- Solo para uso doméstico.
- No conviene para niños menores de 36 meses.
- Riesgo de caída - Riesgo de caída: el producto no tiene protección contra caídas.
- Peligro de estrangulamiento - Larga cuerda.
- Utilice las anillas de gimnasia únicamente con las manos para colgarse y balancearse. ¡Nunca introduzca los pies ni la cabeza en la abertura! Existe riesgo de atrapamiento.
- Es necesaria la vigilancia continua de una persona adulta.
- Se requiere ensamblaje por un adulto.
- Solo para uso exterior.
- Número de usuarios: Uno (1).
- Peso máximo del usuario: 80 kg.
- Lea las instrucciones antes del primer uso y guárdelas para futuras consultas.

Directrices para el usuario

BERG o el distribuidor no se hacen responsables del uso inadecuado de este producto. Por razones de seguridad, a menos que esté aprobado por BERG. Se prohíben modificaciones o cambios en el producto. Utiliza el producto BERG únicamente como se indica en este manual. Cualquier uso no autorizado podría provocar lesiones graves al usuario o dañar el producto.

Instrucciones de seguridad
- Instrucciones específicas para ajustar la longitud de la cuerda (ver figura A). Asegúrese de que el producto cuelgue horizontalmente después de ajustar las cuerdas.
- Al instalar el producto, asegúrese de que el sistema de juego u otra construcción esté colocado sobre un terreno nivelado, que pueda soportar el peso (mínimo 200 kg) y que no haya riesgo de atrapamiento.
- La altura máxima permitida de la viga transversal es de 2,5 metros.
- Instale el producto sobre una superficie estable y no pavimentada, como el césped. No instale su producto sobre concreto, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Asegúrese de tener un espacio de seguridad de al menos 2 m (delante y detrás) más allá del alcance máximo del elemento del columpio.
- Los objetos y otros obstáculos que puedan interferir con el uso del producto deben estar prohibidos en el área de uso.
- No oriente el producto directamente hacia la exposición total al sol. Puede calentarse, tenga cuidado.
- Este producto solo puede utilizarse en combinación con un gancho de hamaca con un cojinete de nylon. Está expresamente prohibido utilizar anillos de metal en un sistema de suspensión sin un elemento articulado.
- La distancia mínima desde la parte inferior del asiento del columpio hasta la superficie del suelo no debe ser inferior a 35 cm ni superior a 55 cm. El espacio libre lateral mínimo debe ser de 45 cm. (ver figura C).
- En el caso de columpios suspendidos de un único punto de fijación, como columpios de disco o anillas de gimnasia, deberá proporcionarse un espacio libre lateral mínimo de 60 cm (véase la figura C). Esto reduce el riesgo de accidentes derivados de movimientos incontrolados.
- La distancia entre los puntos de suspensión a lo largo de la viga transversal es igual o mayor que la distancia entre los puntos de unión del producto, más el 4% de la distancia entre el suelo y la viga. Ver (FIG C)

Instrucciones de operación
- ¡ADVERTENCIA! Empujar el elemento del columpio con demasiada fuerza hacia adelante, especialmente por encima del ángulo máximo indicado (ver figura B), es peligroso y podría hacer que el elemento del columpio se vuelque. Como resultado, el niño podría caerse del elemento del columpio.
- Instruya a los niños a no caminar cerca, delante, detrás o entre elementos en movimiento.
- Instruya a los niños para que no retuerzan las cuerdas del columpio ni las enrollen sobre la barra de soporte superior. Esto podría reducir la resistencia de la cuerda.
- Instruya a los niños a evitar balancearse en asientos vacíos.
- Enseñe a los niños a sentarse en el centro de las hamacas, con todo su peso sobre los asientos.
- Instruya a los niños a no usar la hamaca de una manera diferente a la prevista.
- Instruya a los niños a no bajarse de la hamaca mientras está en movimiento.
- Nunca añada longitud adicional a las cuerdas de la hamaca. Las cuerdas proporcionadas son la longitud máxima diseñada para este producto.
- Asegúrese de que los niños no escalen el producto para alcanzar la viga superior.

Inspección y mantenimiento
Para garantizar la seguridad de los usuarios del producto, el producto debe someterse a las inspecciones de seguridad y las instrucciones de mantenimiento que se mencionan a continuación. Si no se lleva a cabo con regularidad, el producto podría convertirse en un peligro.Se debe prestar especial atención a los ganchos de columpio, anillos, ochos, soldaduras de plástico y cuerdas. Las partes metálicas móviles deben ser engrasadas regularmente.

Antes de cada uso

Elementos del columpio, cuerdas y otros medios de fijación:

- Verifique si faltan piezas.
- Verifique las distancias al suelo del equipo.
- Verifique si hay signos de deterioro.
- Reemplace inmediatamente las piezas defectuosas según las instrucciones del fabricante.

Mensual

- Verifique la estabilidad de la construcción.
- Verificar el desgaste y reemplazarlo si fuera necesario

Comienzo de cada temporada

- Limpie las partes de plástico y verifique si hay daños
- Revise todos los tornillos y asegúrese de que estén bien apretados
- Verifique la presencia de óxido y corrosión
- Verificar el desgaste y reemplazarlo si fuera necesario

Información sobre la eliminación
Sigue las pautas locales para la eliminación de todos los materiales.Asegúrese de que el columpio se desmonte y se elimine de manera segura para que no queden peligros irrazonables cuando se deseche el columpio.

Garantía
El uso inadecuado o la aplicación incorrecta del producto están explícitamente prohibidos y exoneran al fabricante de toda responsabilidad. Las modificaciones realizadas por el cliente al producto original (por ejemplo, la adición de un accesorio) se llevarán a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
El propietario de este producto BERG tiene la siguiente garantía sobre este producto El producto tiene una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra.

- Las piezas que puedan sufrir desgaste y las influencias del clima están excluidas de la garantía.
- Visita www.berg.com para conocer las extensas regulaciones de garantía.

Condiciones de la garantía
El propietario de este producto sólo puede reclamar la garantía presentando la factura original. La garantía se refiere únicamente a defectos de material y construcción en relación con este producto y las partes. La garantía queda sin efecto si:

- Este producto ha sido utilizado de forma incorrecta y/o negligente.
- El uso no es conforme al fin.
- El montaje y el mantenimiento de este producto no se han realizado conforme al folleto de instrucciones.
- Las reparaciones técnicas de este producto no se han realizado profesionalmente.
- Posteriormente, se han montado partes que no se corresponden con las especificaciones técnicas del producto en cuestión, o no han sido montadas correctamente.
- Las piezas añadidas o sustituidas posteriormente no comprenden piezas o accesorios oficiales de BERG.
- Los defectos son el efecto de influencias climáticas, como la oxidación o las alteraciones normales por exposición de la laca a la intemperie.

BERG no puede ser responsabilizado en ningún caso por daños en (partes d)el producto como consecuencia de:

- Ajuste incorrecto
- El reemplazo de piezas, como las cuerdas, no se realiza a tiempo.

Durante el periodo de garantía, todos los defectos de material o construcción constatados por BERG, serán reparados o serán sustituidos, ello a elección de BERG.

El propietario del producto sólo puede reclamar bajo esta garantía mediante la devolución, a la empresa donde compró el producto. Además de la reclamación, facilitar el número de serie del producto y el recibo de compra original. Puede encontrar el número de serie en el producto.

Om garantibegäran inte godkänns måste alla kostnader som uppstått betalas av ägaren.

Denna garanti kan inte föras över till tredje part.

VAMOS!

ITALIANO

Avvertenze
- Solo per uso domestico.
- Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
- Rischio di caduta: il prodotto non è dotato di protezione contro le cadute.
- Rischio di strangolamento - corda lunga.
- Utilizzare gli anelli da ginnastica solo con le mani per appendersi e dondolarsi. Non inserire mai piedi o testa nell'apertura! Può verificarsi un intrappolamento.
- Si richiede la sorveglianza continua di un adulto.
- Richiesto assemblaggio da parte di un adulto.
- Solo per uso esterno.
- Numero di utenti: Uno (1).
- Il peso massimo dell'utilizzatore è: 80 kg.
- Leggere le istruzioni prima del primo utilizzo e conservarle per riferimento futuro!

Manuale d'istruzioni
BERG o il rivenditore non possono essere ritenuti responsabili dell'uso errato del prodotto. Per motivi di sicurezza, a meno che non siano stati approvati da BERG. Sono vietati modifiche o cambiamenti al prodotto. Utilizza il tuo prodotto BERG seguendo le istruzioni contenute in questo manuale. Eventuali usi non autorizzati possono causare lesioni gravi o danneggiare il prodotto.

Istruzioni di sicurezza
- Istruzioni specifiche per regolare la lunghezza della corda (vedi figura A). Assicurati che il prodotto penda orizzontalmente dopo aver regolato le corde.
- Durante l'installazione del prodotto, assicurati che il sistema di gioco o un'altra costruzione sia posizionato su un terreno livellato, che possa supportare il peso (minimo 200 kg) e che non ci sia rischio di intrappolamento.
- L'altezza massima consentita della trave trasversale è di 2,5 metri.
- Installa il prodotto su una superficie stabile non pavimentata, come l'erba. Non installare il prodotto su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura.
- Assicurati di avere uno spazio di sicurezza di almeno 2 m (davanti e dietro) oltre la portata massima dell'elemento dell'altalena.
- Oggetti e altri ostacoli che possono interferire con l'uso del prodotto devono essere vietati nell'area di utilizzo.
- Non orientare il prodotto direttamente verso un'esposizione completa al sole. Può scaldarsi, fai attenzione.
- Questo prodotto può essere utilizzato solo in combinazione con un gancio per altalena con cuscinetto in nylon. È espressamente vietato utilizzare anelli in metallo su un sistema di sospensione senza un elemento articolato.
- La distanza minima tra il fondo del sedile dell'altalena e la superficie del suolo non deve essere inferiore a 35 cm e non superiore a 55 cm. Lo spazio libero laterale minimo deve essere di 45 cm. (vedi figura C).
- Per le altalene sospese a un unico punto di fissaggio, come le altalene a disco o gli anelli da ginnastica, deve essere previsto uno spazio libero laterale minimo di 60 cm (vedere figura C). Ciò riduce il rischio di incidenti dovuti a movimenti incontrollati.
- La distanza tra i punti di sospensione lungo la trave trasversale è uguale o maggiore della distanza tra i punti di giunzione del prodotto, più il 4% della distanza tra il suolo e la trave. (Vedi FIG C)

Istruzioni per l'uso
- AVVERTENZA! Spingere troppo in avanti l'elemento dell'altalena, specialmente oltre l'angolo massimo indicato (vedi figura B), è pericoloso e potrebbe causare il ribaltamento dell'elemento dell'altalena. Di conseguenza, il bambino potrebbe cadere dall'elemento dell'altalena!
- Istruisci i bambini a non camminare vicino, davanti, dietro o tra oggetti in movimento.
- Istruisci i bambini a non attorcigliare le corde dell'altalena o a non avvolgerle sulla barra di supporto superiore. Questo potrebbe ridurre la resistenza della corda.
- Istruisci i bambini ad evitare di dondolare su seggi vuoti.
- Insegna ai bambini a sedersi al centro delle altalene, con tutto il loro peso sui sedili.
- Istruisci i bambini a non utilizzare l'altalena in modo diverso da quello previsto.
- Istruisci i bambini a non scendere dall'altalena mentre è in movimento.
- Non aggiungere mai lunghezza extra alle corde dell'altalena. Le corde fornite sono la lunghezza massima progettata per questo prodotto.
- Assicurati che i bambini non escale il prodotto per raggiungere la trave superiore.

Ispezione e manutenzione
Per garantire la sicurezza degli utenti, il prodotto deve essere soggetto alle ispezioni di sicurezza e agli interventi di manutenzione descritti di seguito. Se i controlli non vengono svolti periodicamente, il prodotto potrebbe rappresentare un pericolo.Si dovrebbe prestare particolare attenzione ai ganci per altalene, anelli, otto, saldature di plastica e corde. Le parti metalliche mobili devono essere oliate regolarmente.

Prima di ogni utilizzo

Elementi dell'altalena, corde e altri mezzi di fissaggio:

- Controlla se mancano parti.
- Controlla il dislivello da terra dell'attrezzatura.
- Controlla la presenza di segni di deterioramento.
- Sostituisci immediatamente le parti difettose secondo le istruzioni del produttore.

Mensilmente

- Controlla la stabilità della costruzione.
- Verificare lo stato di usura e sostituire i componenti se necessario

Prima di ogni stagione

- Pulire le parti in plastica e controllare eventuali danni
- Controllare tutte le viti e assicurarsi che siano ancora ben serrate
- Verificare la presenza di ruggine e corrosione
- Verificare lo stato di usura e sostituire i componenti se necessario

Informazioni sullo smaltimento

Osservare le direttive locali in fatto di smaltimento dei materiali. Assicurati che l'altalena venga smontata e smaltita in modo sicuro in modo che non rimangano rischi irragionevoli quando l'altalena viene scartata.

Garanzia

Si vietano espressamente l'uso improprio o l'applicazione errata del prodotto, nel qual caso si solleva il produttore da qualsiasi responsabilità. Le modifiche che il cliente effettua sul prodotto originale (per esempio l'aggiunta di un accessorio) devono avvenire secondo le istruzioni del produttore. Il proprietario di questo prodotto BERG gode della seguente garanzia:

- Il prodotto ha una garanzia di 3 anni dalla data d'acquisto.
- I componenti soggetti a usura e le all'effetto delle intemperie sono escluse dalla garanzia.
- Visitare il sito www.berg.com per visionare il regolamento completo della garanzia.

Condizioni della garanzia

Il proprietario di questo prodotto può usufruire di garanzia soltanto dietro presentazione dello scontrino di acquisto originale. La garanzia copre soltanto i difetti dei materiali e di fabbricazione di questo prodotto e dei suoi componenti. La garanzia decade quando:

- il prodotto viene utilizzato in modo improprio e/o inaccurato;
- l'utilizzo non corrisponde alla destinazione prevista;
- il prodotto non è assemblato e sottoposto a manutenzione conformemente al libretto di istruzioni;
- le riparazioni tecniche di questo prodotto non sono eseguite da una persona esperta;
- vengono montati successivamente componenti non conformi alle specifiche tecniche del prodotto in questione, o in modo errato;
- i componenti aggiunti successivamente o sostituiti non sono componenti o accessori ufficiali di BERG;
- si verificano difetti conseguenti ad agenti climatici, come corrosione o normale usura della vernice;

BERG non può in alcun caso essere ritenuta responsabile per i danni a questo prodotto o parti di esso conseguenti a:

- Regolazione errata
- La sostituzione di parti, come le corde, non viene effettuata in tempo.

Durante il periodo di garanzia, BERG provvederà alla riparazione o alla sostituzione dei componenti, a sua discrezione, per tutti i difetti dei materiali o di costruzione constatati da BERG.

Il proprietario del prodotto può richiedere la garanzia solo presso la struttura in cui è stato acquistato il prodotto. Oltre all'indicazione del danno documentato, prendere anche il numero di serie del prodotto e la fattura d'acquisto. Può trovare il numero di serie sul prodotto..

Hvis garantikravet ikke er opfyldt, skal alle udgifter betales af ejeren.

Denne garanti kan ikke overdrages til tredjemand.

ANDIAMO!

DANSK

Advarsler
- Kun til privat brug.
- Ikke egnet for børn under 36 måneder.
- Risiko for fald - produktet har ingen faldsikring.
- Stranguleringsfare - langt tov.
- Brug kun hænderne til at hænge og svinge i gymnastikringene. Stik aldrig fødder eller hoved gennem åbningen! Der kan opstå fastklemning.
- Konstant opsyn af en voksen er påkrævet.
- Samling skal foretages af en voksen
- Kun til udendørs brug.
- Antal brugere: Én (1).
- Den maksimale brugervægt er: 80 kg.
- Læs instruktionerne før første brug og gem dem til fremtidig reference!

Brugervejledning
Hverken BERG eller forhandleren kan holdes ansvarlig for forkert brug af dette produkt. Af sikkerhedsmæssige årsager er modificeringer eller ændringer af produktet forbudt, medmindre BERG-godkendt. Brug kun dit BERG-produkt som beskrevet i denne vejledning. Enhver uautoriseret brug kan resultere i alvorlig skade på brugeren eller beskadige produktet.

Sikkerhedsvejledning
- Specifikke instruktioner til justering af reblængden (se figur A). Sørg for, at produktet hænger vandret efter justering af rebene.
- Når produktet installeres, skal du sikre dig, at legesystemet eller en anden konstruktion er placeret på en jævn overflade, at det kan bære vægten (minimum 200 kg) og at der ikke er risiko for indfangning.
- Den maksimalt tilladte højde for tværbjælken er 2,5 meter.
- Installer produktet på en stabil, ikke-paved overflade som græs. Installer ikke dit produkt på beton, asfalt eller enhver anden hård overflade.
- Sørg for, at du har en sikkerhedsafstand på mindst 2 m (foran og bagved) ud over gyngedelens maksimale rækkevidde.
- Objekter og andre forhindringer, der kan forstyrre brugen af produktet, bør være forbudt i brugsområdet.
- Ret ikke produktet direkte mod fuld sollys. Det kan blive varmt, vær forsigtig.
- Dette produkt kan kun bruges i kombination med en gyngehook med et nylonleje. Det er eksplicit forbudt at bruge metalringe på et ophængningssystem uden et hængsels-element.
- Afstanden fra bunden af gyngesædet og jordoverfladen må ikke være mindre end 35 cm og ikke mere end 55 cm. Den minimale frie plads til siderne skal være 45 cm. (se figur C).
- For gynger, der er ophængt i ét enkelt ophængspunkt, såsom skivegynger eller gymnastikringe, skal der være et minimum frit sideareal på 60 cm (se figur C). Dette reducerer risikoen for ulykker som følge af ukontrollerede bevægelser.
- Afstanden mellem ophængningspunkterne langs tværbjælken er lig med eller større end afstanden mellem produktets forbindelsespunkter, plus 4 % af afstanden mellem jorden og bjælken. (Se FIG C)

Brugsanvisninger
- ADVARSEL! Det er farligt at skubbe gyngedelen for kraftigt fremad, især over den angivne maksimale vinkel (se figur B), da det kan få gyngedelen til at vælte. Som et resultat kan barnet falde ud af gyngedelen!
- Instruktioner til børn om ikke at gå tæt på, foran, bagved eller mellem bevægelige genstande.
- Instruer børn om ikke at sno gyngerebene eller vikle dem rundt om den øverste støttestang. Dette kan reducere rebets styrke.
- Instruktioner til børn om at undgå at gynge på tomme sæder.
- Lær børnene at sidde i midten af gynge, med al deres vægt på sæderne.
- Instruktioner til børn om ikke at bruge gyngen på en anden måde end tiltænkt.
- Instruktioner til børn om ikke at stige af gyngen, mens den er i bevægelse.
- Tilsæt aldrig ekstra længde til gyngesejlene. De medfølgende sejl er den maksimale længde, der er designet til dette produkt.
- Sørg for, at børn ikke klatrer på produktet for at nå den øverste bjælke.

Inspektion og vedligeholdelse
For at garantere sikkerheden for brugere af produktet, skal produktet underkastes de sikkerhedsinspektioner og vedligeholdelsesinstruktioner, der er nævnt nedenfor. Hvis de ikke udføres regelmæssigt, kan produktet udgøre en fare.Der skal gives særlig opmærksomhed til svingkroge, ringe, otte, plastsvetsninger og reb. Bevægelsesmetaldele skal regelmæssigt smøres.

Før hver brug

Gyngedele, reb og andre fastgørelsesmidler:

- Tjek for manglende dele.
- Tjek udstyrets frihøjde over jorden.
- Tjek for tegn på forringelse.
- Udskift defekte dele straks i henhold til producentens anvisninger.

Månedligt

- Tjek stabiliteten af konstruktionen.
- Kontroller for slitage og udskift om nødvendigt

Begyndelsen af hver sæson

- Rengør plastikdelene og kontroller for skader
- Kontroller alle skruer og sørg for, at de stadig er stramme
- Kontroller for rust og korrosion
- Kontroller for slitage og udskift om nødvendigt

Bortskaffelsesinformation

Følg dine lokale retningslinjer for bortskaffelse af alt materiale.Sørg for, at gyngen bliver demonteret og bortskaffet på en sikker måde, så der ikke er nogen urimelige farer tilbage, når gyngen kasseres.

Garanti

Uhensigtsmæssig brug eller forkert anvendelse af produktet er udtrykkeligt forbudt og fritager producenten for ethvert ansvar. Ændringer foretaget af kunden på det originale produkt (f.eks. tilføjelse af tilbehør) skal udføres i henhold til producentens instruktioner. Ejeren af dette BERG-produkt har følgende garanti på dette produkt:

- Produktet har en garanti på 3 år fra købsdatoen.
- Dele, der kan blive slidt og påvirkning af vejret er undtaget fra garantien.
- Se www.berg.com for udførlige garantibestemmelser.

Garantivilkår

Ejeren af produktet kan kun kræve garantidækning ved at fremlægge den originale kvittering for købet. Garantien gælder kun for materiale- og konstruktionsfejl, som er relateret til dette produkt eller dele deraf. Garantien bortfalder hvis:

- Produktet anvendes forkert og/eller skødesløst.
- Produktet ikke anvendes i overensstemmelse med dets formål.
- Produktet er ikke samlet og vedligeholdt i overensstemmelse med brugsanvisningen.
- Tekniske reparationer på produktet er ikke udført på en professionel måde.
- Eftermonterede dele opfylder ikke det relevante produkts tekniske specifikationer eller erikke monteret korrekt.
- Tilføjede eller udskiftede dele er ikke originale BERG-reservedele eller -tilbehør.
- Fejl og mangler, som opstår som følge af klimapåvirkninger, som rust eller normal forvitring af lakeringen.

BERG kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for skader på produkter (eller dele heraf) som følge af:

- Forkert justering
- Udskiftning af dele såsom rebene udføres ikke i tide.

Under garantiperioden vil alle materialer og konstruktionsrelaterede fejl blive repareret eller erstattet af BERG.

Ejeren af produktet kan kun gøre krav på denne garanti ved at henvende sig til den virksomhed, der solgte produktet. Medbring klage, produktets serienummer og original kvittering. Du kan finde serienummeret på produktet..

Hvis garantikravet ikke blir oppfylt, må alle påløpte kostnader betales av eieren.

Garantien kan ikke overføres til tredjeparter.

VI GÅR!

SVENSKA

Varningar
- Endast för hemmabruk.
- Inte lämplig för barn under 36 månader.
- Barnet kan falla av - produkten har inget fallskydd.
- Risk för strypning - långt rep.
- Använd endast händerna för att hänga och gunga i gymnastikringarna. För aldrig in fötter eller huvud genom öppningen! Klämrisk föreligger.
- Kontinuerlig tillsyn av en vuxen krävs.
- Montering av vuxen krävs.
- Endast för utomhus bruk.
- Antal användare: En (1).
- Användarens vikt ska inte överstiga: 80 kg.
- Läs instruktionerna före första användningen och spara dem för framtida referens!

Användarriktlinjer
BERG eller återförsäljaren kan inte ställas till ansvar för oriktig användning av denna produkt. Av säkerhetsskäl förbjuds ändringar av produkten utan BERGs tillstånd. Använd din BERG-produkt endast så som anges i denna manual. Otillåten användning kan leda till allvarlig skada för användaren eller skada produkten.

Säkerthetsinstruktioner
- Specifika instruktioner för att justera repets längd (se figur A). Säkerställ att produkten hänger horisontellt efter justeringen av repen.
- När produkten installeras, se till att lekplatsystemet eller en annan konstruktion placeras på en plan yta, att det kan stödja vikten (minst 200 kg) och att det inte finns någon risk för att fastna.
- Den maximalt tillåtna höjden för tvärbalken är 2,5 meter.
- Installera produkten över en stabil, icke-asfalterad yta som gräs. Installera inte din produkt på betong, asfalt eller någon annan hård yta.
- Säkerställ att du har en säkerhetsmarginal på minst 2 m (fram och bak) utöver gungdelens maximala räckvidd.
- Föremål och andra hinder som kan störa användningen av produkten ska förbjudas i användningsområdet.
- Rikta inte produkten direkt mot full exponering för solen. Den kan bli varm, var försiktig.
- Denna produkt kan endast användas i kombination med en gungkrok med nylonlager. Det är uttryckligen förbjudet att använda metallringar på ett upphängningssystem utan ett gångjärnselement.
- Det minsta avståndet från botten av gungsitsen till markytan får inte vara mindre än 35 cm och inte mer än 55 cm. Det minsta fria utrymmet åt sidorna bör vara 45 cm. (se FIG C).
- För gungor som är upphängda i en enda upphängningspunkt, såsom skivgungor eller gymnastikringar, ska ett minsta fritt sidoutrymme på 60 cm tillhandahållas (se figur C). Detta minskar risken för olyckor till följd av okontrollerade rörelser.
- Avståndet mellan upphängningspunkterna längs tvärbalken är lika med eller större än avståndet mellan produktets anslutningspunkter, plus 4 % av avståndet mellan marken och balken. (Se FIG C)

Bruksanvisning
- VARNING! Att trycka gungdelen för kraftigt framåt, särskilt över den angivna maxvinkeln (se FIG B), är farligt och kan få gungdelen att välta. Som ett resultat kan barnet falla ur gungdelen!
- Instruera barnen att inte gå nära, framför, bakom eller mellan rörliga föremål.
- Instruera barn att inte vrida gungrepen eller lägga dem över den övre stödstången. Detta kan minska repets styrka.
- Instruera barnen att undvika att gunga på tomma säten.
- Lär barnen att sitta i mitten av gungorna, med hela sin vikt på sätena.
- Instruera barnen att inte använda gungan på ett annat sätt än avsett.
- Instruera barnen att inte kliva av gungan medan den är i rörelse.
- Lägg aldrig till extra längd på gungrep. De medföljande repen är den maximala längd som är avsedd för denna produkt.
- Se till att barnen inte klättrar på produkten för att nå den övre balken.

Kontroll och underhållsinstruktioner
För att säkra produktanvändarnas säkerhet ska produkten genomgå följande säkerhetskontroller och underhållsinstruktioner. Om de inte utförs regelbundet kan produkten medföra en risk.Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt gungkrokar, ringar, åttor, plastsvetsar och rep. Rörliga metalldelar måste smörjas regelbundet.

Före varje användning

Gungelement, rep och andra fästanordningar:

- Kontrollera om det saknas delar.
- Kontrollera utrustningens markfriktioner.
- Kolla efter tecken på försämring.
- Byt omedelbart ut defekta delar enligt tillverkarens anvisningar.

Varje månad

- Kontrollera stabiliteten i konstruktionen.
- Kontrollera eventuellt slitage och hål och ersätt vid behov

I början av varje säsong

- Rengör plastdelarna och kontrollera om det finns skador
- Kontrollera alla skruvar och se till att de fortfarande är åtdragna
- Kontrollera för rost och korrosion
- Kontrollera eventuellt slitage och hål och ersätt vid behov

Information om avfallshantering
Följ dina lokala anvisningar för kassering av alla material.Se till att gungan demonteras och avfallshanteras på ett säkert sätt så att inga orimliga faror återstår när gungan kasseras.

Garanti
Oriktig användning eller felaktig tillämpning av denna produkt är uttryckligen förbjudet och befriar tillverkaren från allt ansvar. Ändringar som kunden gör på den ursprungliga produkten (till exempel tillägg av ett tillbehör) ska utföras enligt tillverkarens instruktioner. Ägaren till denna BERG-produkt har följande garanti för produkten:

- Produkten har en garanti på 3 år från inköpsdatum.
- Delar som sannolikt slits och rivs och väderpåverkan utesluts ur garantin.
- Se www.berg.com för omfattande garantibestämmelser.

Ganrantivillkor
Produktens ägare kan endast göra anspråk på garantin genom att visa originalkvittot från köpet. Garantin gäller endast för fel i material och konstruktion med avseende till denna produkt och dess delar. Garantin gäller inte om:

- Produkten används oriktigt eller vårdslöst.
- Produkten används på ett sätt som inte stämmer överens med dess syfte.
- Produkten inte monteras och underhålls i enlighet med användarmanualen.
- Tekniska reparationer av produkten inte görs på ett professionellt vis.
- Delar monterade i efterhand inte möter tekniska specifikationer för den aktuella produkten eller inte har monterats korrekt.
- Tillagda eller ersatta delar inte är officiella reservdelar eller tillbehör från BERG.
- Brister uppstår som ett resultat av väder och klimat, som rost eller normalt slitage på färgen.

BERG kan inte under några omständigheter hållas ansvariga för skador på produkten (eller dess delar) till följd av:

- Felaktig justering
- Ersättning av delar såsom rep utförs inte i tid.

Under garantiperioden kommer alla fel på material eller konstruktion som fastställts av BERG att repareras eller ersättas enligt BERGs godtycke.

Ägaren av produkten kan endast åberopa denna garanti genom att besöka det företag som sålde produkten. Förutom klagomålet, ta med dig produktens serienummer och det ursprungliga inköpskvittot. Du hittar serienumret på produkten.

Jos takuuvaatimusta ei hyväksytä, omistajan on maksettava kaikki koituneet kustannukset.

Takuuta ei voida siirtää kolmansille osapuolille.

VI GÅR!

NORSK

Advarsler
- Kun til privat bruk.
- Ikke egnet for barn under 36 måneder.
- Fallrisiko - produktet har ingen fallbeskyttelse.
- Kvelningsfare - langt tua.
- Bruk kun hendene til å henge og svinge i turnringene. Før aldri føtter eller hode gjennom åpningen! Det kan oppstå fastklemming.
- Krever kontinuerlig oppsyn av voksne.
- Montering av voksen påkrevd.
- Kun til utendørs bruk.
- Antall brukere: En (1).
- Den maksimale brukervekten er: 80 kg.
- Les instruksjonene før første gangs bruk og oppbevar for fremtidig referanse!

Brukerretningslinjer
BERG eller forhandleren kan ikke holdes ansvarlig for feil bruk av produktet. Av sikkerhetsmessige grunner, med mindre BERG-godkjent, er modifikasjoner eller endringer av produktet forbudt. Bruk BERG-produktet bare som beskrevet i denne håndboken. Uautorisert bruk kan føre til alvorlig skade på brukeren eller skade produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner
- Spesifikke instruksjoner for å justere reblengden (se figur A). Sørg for at produktet henger horisontalt etter justering av tauene.
- Når produktet installeres, må du sørge for at lekeanlegget eller en annen konstruksjon er plassert på en jevn overflate, at det kan bære vekten (minimum 200 kg) og at det ikke er noen risiko for innklemning.
- Den maksimalt tillatte høyden på tverrbjelken er 2,5 meter.
- Installer produktet over en stabil, ikke-pavert overflate som gress. Installer ikke produktet ditt på betong, asfalt eller noen annen hard overflate.
- Sørg for at du har en sikkerhetsklarering på minst 2 m (foran og bak) utover gyngeelementets maksimale rekkevidde.
- Objekter og andre hindringer som kan forstyrre bruken av produktet, skal forbys i bruksområdet.
- Ret ikke produktet direkte mot full eksponering for solen. Det kan bli varmt, vær forsiktig.
- Dette produktet kan kun brukes i kombinasjon med en svingkrok med nylonlager. Det er eksplisitt forbudt å bruke metallringer på et opphengningssystem uten et hengslelement.
- Minimumsavstanden fra bunnen av gyngesetet til bakken skal være minst 35 cm og ikke mer enn 55 cm. Det minimale frie sidearealet bør være 45 cm. (se figur C).
- For husker som er festet i ett enkelt opphengspunkt, som skivehusker eller turnringer, skal det finnes et minimum fritt sideområde på 60 cm (se figur C). Dette reduserer risikoen for ulykker som følge av ukontrollerte bevegelser.
- Avstanden mellom opphengningspunktene langs tverrbjelken er lik eller større enn avstanden mellom produktets koblingspunkter, pluss 4 % av avstanden mellom bakken og bjelken. (Se FIG C)

Bruksanvisninger
- ADVARSEL! Å skyve gyngeelementet for sterkt fremover, spesielt over den angitte maksimale vinkelen (se figur B), er farlig og kan føre til at gyngeelementet velter. Som et resultat kan barnet falle ut av gyngeelementet!
- Instruer barn om ikke å gå nært, foran, bak eller mellom bevegelige gjenstander.
- Instruer barna om å ikke vri gyngerepene eller legge dem over den øvre støttebjelken. Dette kan redusere tauets styrke.
- Instruer barn om å unngå å svinge på tomme seter.
- Lær barn å sitte i midten av svingene, med hele vekten sin på setene.
- Instruer barn om ikke å bruke svingene på en annen måte enn ment.
- Instruer barn om ikke å gå av svingene mens de er i bevegelse.
- Legg aldri til ekstra lengde på svingerepene. Repene som følger med, er den maksimale lengden som er designet for dette produktet.
- Vennligst sørg for at barn ikke klatrer på produktet for å nå den øverste bjelken.

Inspeksjon og vedlikehold
For å sikre sikkerheten til brukerne av produktet, må produktet utsettes for sikkerhetsinspeksjonene og vedlikeholdsinstruksjonene som nevnt nedenfor. Hvis det ikke utføres regelmessig, kan produktet bli farlig. Spesiell oppmerksomhet bør rettes mot svingkroker, ringer, åtter, plastsveisinger og tau. Bevegelige metallkomponenter må smøres regelmessig.

Før hver bruk

Gyngeelementer, tau og andre festemidler:

- Sjekk etter manglende deler.
- Sjekk bakkeklaringen til utstyret.
- Sjekk for tegn på forringelse.
- Bytt umiddelbart ut defekte deler i henhold til produsentens instruksjoner.

Månedlig

- Sjekk stabiliteten til konstruksjonen.
- Se etter slitasje og skift ut om nødvendig

I begynnelsen av hver sesong

- Rengjør plastdelene og sjekk for skader
- Sjekk alle skruer og sørg for at de fortsatt er stramme
- Sjekk for rust og korrosjon
- Se etter slitasje og skift ut om nødvendig

Informasjon om avfallshåndtering
Følg lokale retningslinjer for avhending av alt materiale.Sørg for at gyngen demonteres og kastes på en sikker måte, slik at det ikke gjenstår urimelige farer når gyngen kastes.

Garanti
Upassende eller feil bruk av produktet er uttrykkelig forbudt og fritar produsenten for alt ansvar. Endringer gjort av kunden på det opprinnelige produktet (for eksempel tilsetning av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner. Eieren av dette BERG-produktet har følgende garanti på produktet:

- Produktet har en 3-års garanti fra kjøpsdatoen.
- Deler som kan bli utslitt og påvirkes av vær utelukkes fra garantien.
- Sjekk www.berg.com for omfattende garantiforskrifter.

Garantivilkår
Eieren av produktet kan kun gjøre krav på garanti ved å fremlegge den originale kjøpskvitteringen. Garantien gjelder kun for material- og konstruksjonsfeil og med hensyn til dette produktet eller deler av det. Garantien bortfaller hvis:

- Produktet brukes feil eller uforsiktig.
- Bruken av produktet er ikke i samsvar med dets formål.
- Produktet er ikke montert og vedlikeholdt i samsvar med brukermanualen.
- Teknisk reparasjon av produktet utføres ikke på en profesjonell måte.
- Deler som monteres etterpå, oppfyller ikke tekniske spesifikasjoner for det aktuelle produktet eller er ikke montert riktig.
- Tilførte deler eller utskiftede deler er ikke offisielle BERG reservedeler eller tilbehør.
- Mangler oppstår som følge av klimatiske påvirkninger, som rust eller normal forvitring av lakken.

Under ingen omstendigheter kan BERG holdes ansvarlig for skader på produktene (eller deler av dem) som følge av:

- Feil justering
- Utskifting av deler som tauene blir ikke utført i tide.

I garantiperioden vil alle material- og konstruksjonsfeil vurdert av BERG bli reparert eller erstattet etter BERGs skjønn.

Eieren av produktet kan kun gjøre krav under denne garantien ved å returnere til selskapet der produktet ble kjøpt. Ta med produktets serienummer og den originale kjøpskvitteringen sammen med klagen. Du finner serienummeret på produktet.

Se la garanzia non è rispettata, tutti i costi sostenuti restano a carico del proprietario.

La garanzia non è trasferibile a terzi.

VI GÅR!

SUOMALAIN

Varoitukset
- Ainoastaan kotikäyttöön.
- Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille.
- Kaatumisvaara - tuotteessa ei ole putoamissuojaa.
- Kuristumisvaara - pitkä köysi.
- Käytä voimistelurenkaita vain käsillä roikkumiseen ja heilumiseen. Älä koskaan laita jalkoja tai päätä aukon läpi! Vaarana on juuttuminen.
- Käytettävä aina aikuisen valvonnassa.
- Aikuisen koottava.
- Vain ulkokäyttöön.
- Käyttäjien määrä: Yksi (1).
- Käyttäjän suurin sallittu paino on: 80 kg.
- Lue ohjeet ennen ensimmäistä käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten!

Käyttöohjeet
BERG tai jälleenmyyjä ei ole vastuussa tämän tuotteen asiattomasta käytöstä. Muut kuin BERGin hyväksymät tuotteeseen tehtävät muutokset ovat kiellettyjä turvallisuussyistä. Käytä BERG-tuotetta vain tämän oppaan ohjeiden mukaisesti. Luvaton käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja käyttäjälle tai vahingoittaa tuotetta.

Turvaohjeet
- Erityiset ohjeet köyden pituuden säätämiseen (katso kuvio A). Varmista, että tuote roikkuu vaakasuorassa köysien säätämisen jälkeen.
- Kun asennat tuotteen, varmista, että leikkijärjestelmä tai muu rakenne on asetettu tasaiselle maalle, että se pystyy tukemaan painoa (vähintään 200 kg) ja ettei vaaraa jäädä jumiin ole.
- Salkon enimmäiskorkeus on 2,5 metriä.
- Asenna tuote vakaalle, päällystämättömälle pinnalle, kuten nurmelle. Älä asenna tuotetta betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- Varmista, että sinulla on vähintään 2 metrin turvaetäisyys (eteen ja taakse) keinuelementin enimmäiskantaman ulkopuolella.
- Alueella, jossa tuotetta käytetään, tulee kieltää esineet ja muut esteet, jotka voivat häiritä tuotteen käyttöä.
- Älä suuntaa tuotetta suoraan auringonvalolle. Se voi kuumentua, ole varovainen.
- Tätä tuotetta voidaan käyttää vain yhdessä nailonlaakerilla varustetun swing-koukun kanssa. Metallirenkaiden käyttö riippumattomassa järjestelmässä ilman saranaelementtiä on nimenomaisesti kielletty.
- Keinuistuimen pohjan ja maanpinnan välinen vähimmäisetäisyys ei saa olla alle 35 cm eikä yli 55 cm. Vähimmäisvapaa tila sivuilla tulee olla 45 cm. (katso kuvio C).
- Yhteen kiinnityspisteeseen ripustetuille keinuille, kuten lautaskeinuille tai voimistelurenkaille, on varattava vähintään 60 cm:n vapaa sivutila (ks. kuva C). Tämä vähentää hallitsemattomasta liikkeestä aiheutuvien onnettomuuksien riskiä.
- Etäisyys ripustuskohtien välillä poikkipalkin varrella on yhtä suuri tai suurempi kuin tuotteen liitoskohtien välinen etäisyys, plus 4 % etäisyydestä maan ja palkin välillä. (Katso FIG C)

Käyttöohjeet
- VAROITUS! Keinuelementin työntäminen liian voimakkaasti eteenpäin, erityisesti merkittyä enimmäiskulmaa pidemmälle (katso kuvio B), on vaarallista ja voi aiheuttaa keinuelementin kaatumisen. Tämän seurauksena lapsi voi pudota keinuelementistä.
- Ohjeista lapsia, etteivät he kävele lähellä, edessä, takana tai liikkuvien esineiden välissä.
- Opasta lapsia olemaan kiertämättä keinun köysiä tai silmukoimasta niitä yläosan tukitankojen ympäri. Tämä voi heikentää köyden kestävyyttä.
- Ohjeista lapsia välttämään tyhjien istuimien heiluttamista.
- Opeta lapsille, että heidän tulee istua swingin keskellä, paino koko kehon painolla istuimilla.
- Ohjeista lapsia, etteivät he käytä swingia muulla tavalla kuin tarkoitettu.
- Ohjeista lapsia, etteivät he nouse swingista, kun se on liikkeessä.
- Älä koskaan lisää ylimääräistä pituutta swing-köysiin. Mukana tulevat köydet ovat tuotteen suunniteltu enimmäispituus.
- Varmista, että lapset eivät kiipeä tuotteeseen päästäkseen yläpalkkiin.

Tarkistus ja kunnossapito
Tuotteen käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi tuotteelle on tehtävä alla mainitut turvatarkastukset ja kunnossapito. Jos tarkastuksia ei suoriteta säännöllisesti, tuote voi aiheuttaa vaaran.Erityistä huomiota tulee kiinnittää keinuhakuihin, renkaisiin, kahdeksikoihin, muovihitsauksiin ja köysiin. Liikkuvat metalliosat on öljyttävä säännöllisesti.

VEN

Ennen jokaista käyttöä

Keinun osat, köydet ja muut kiinnityskeinot:

- Tarkista puuttuvat osat.
- Tarkista laitteiden maapintaetäisyydet.
- Tarkista merkkejä huonontumisesta.
- Vaihda vialliset osat heti valmistajan ohjeiden mukaan.

Kuukausittain

- Tarkista rakenteen vakaus.
- Tarkista kulumisen varalta ja vaihda tarvittaessa

Jokaisen käyttökerran alussa

- Puhdista muoviosat ja tarkista vauriot
- Tarkista kaikki ruuvit ja varmista, että ne ovat edelleen tiukalla
- Tarkista ruoste ja korroosio
- Tarkista kulumisen varalta ja vaihda tarvittaessa

Tiedot hävittämisestä

Hävitä kaikki materiaalit paikallisia sääntöjä noudattaen.Varmista, että keinu puretaan ja hävitetään turvallisesti, jotta mitään kohtuuttomia vaaroja ei jää, kun keinu heitetään pois.

Takuu

Tuotteen asiaton käyttö ja virheellinen sovellus ovat erityisesti kiellettyjä ja ne vapauttavat valmistajan kaikesta vastuusta. Asiakkaan alkuperäiseen tuotteeseen tekemät muutokset (esimerkiksi lisävarusteen lisääminen) on suoritettava valmistajan ohjeiden mukaisesti.Tämän BERG-tuotteen omistajalla on seuraava takuu tälle tuotteelle:

- Tuotteella on 3 vuoden takuu ostopäivästä.
- Osat, jotka voivat kulua ja joihin sää vaikuttaa, eivät kuulu takuun piiriin.
- Lue tarkat vakuutussäännöt sivustolta www.berg.com.

Takuuehdot

Tuotteen omistaja voi vaatia takuuta vain esittämällä alkuperäisen ostokuitin. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä ja koskee tätä tuotetta tai sen osia. Takuu raukeaa, jos:

- Tuotetta käytetään väärin tai huolimattomasti.
- Tuotteen käyttö ei ole sen käyttötarkoituksen mukaista.
- Tuotetta ei koota ja huolleta käyttöohjeen mukaisesti.
- Tuotteen teknisiä korjauksia ei suoriteta ammattimaisesti.
- Jälkiasennetut osat eivät täytä kyseisen tuotteen teknisiä vaatimuksia tai ne on asennettu väärin.
- Lisätyt tai vaihdetut osat eivät ole virallisia BERG varaosia tai tarvikkeita.
- Puutteet johtuvat ilmastovaikutuksista, kuten ruostumisesta tai maalipinnan normaalista kulumisesta.

BERGiä ei missään olosuhteissa voida pitää vastuullisena tuotteiden (tai niiden osien) vahingoista, jotka johtuvat:

- Väärä säätö.
- Osien, kuten köysien, vaihto ei suoriteta ajoissa.

Takuuajan aikana BERGin arvioimat materiaali- ja valmistusvirheet korjataan tai vaihdetaan BERGin harkinnan mukaan.

Tuotteen omistaja voi vedota tähän takuuseen vain palaamalla siihen yritykseen, josta tuote ostettiin. Ota valituksen lisäksi mukaasi tuotteen sarjanumero ja alkuperäinen ostokuitti. Löydät sarjanumeron tuotteesta.

El dueño del producto deberá pagar todos los gastos si incumple las condiciones de exigibilidad de la garantía.

La garantía no es transferible a terceros.

MENNÄÄN!

POLSKI

Ostrzeżenia
- Wyłącznie do użytku domowego.
- Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.
- Niebezpieczeństwo uduszenia – Długa linka
- Do zwisania i huśtania się na kółkach gimnastycznych używaj wyłącznie rąk. Nigdy nie wkładaj stóp ani głowy przez otwór! Może dojść do zakleszczenia.
- Wymagany stały nadzór osoby dorosłej.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Wyłącznie do użytku na wolnym powietrzu.
- Liczba użytkowników: jeden (1)
- Maksymalna waga użytkownika: 80 kg.

Wytyczne dla użytkownika
BERG ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za niewłaściwe użycie tego produktu.
Ze względów bezpieczeństwa modyfikacje lub zmiany produktu są zabronione bez zezwolenia udzielonego przez BERG. Używaj produktu BERG wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji. Każde nieautoryzowane użycie może spowodować poważne obrażenia użytkownika lub uszkodzenie produktu.

Instrukcje bezpieczeństwa
- Specyficzne instrukcje dotyczące regulacji długości liny (patrz RYS. A). Upewnij się, że produkt wisi poziomo po regulacji lin.
- Podczas instalacji produktu upewnij się, że system zabaw lub inna konstrukcja jest ustawiona na płaskiej powierzchni, że może wytrzymać ciężar (minimum 200 kg) i że nie istnieje ryzyko zakleszczenia.
- Maksymalna dozwolona wysokość belki poprzecznej wynosi 2,5 metra.
- Zainstaluj produkt na nieutwardzonej, stabilnej powierzchni, takiej jak trawa. Nie instaluj produktu na betonie, asfalcie ani innej twardej powierzchni.
- Upewnij się, że masz minimum 2 m wolnej przestrzeni (z przodu i z tyłu) poza maksymalnym zasięgiem elementu huśtawki.
- Obiekty i inne przeszkody, które mogą przeszkadzać w użytkowaniu produktu, powinny być zakazane w obszarze użytkowania.
- Nie ustawiaj produktu bezpośrednio w pełnym nasłonecznieniu. Może się nagrzewać, bądź ostrożny.
- Produkt można używać wyłącznie w połączeniu z hakiem huśtawkowym z łożyskiem nylonowym. Używanie metalowych pierścieni na systemie zawieszenia bez elementu przegubowego jest wyraźnie zabronione.
- Minimalna odległość od dolnej części siedziska huśtawki do powierzchni ziemi nie może być mniejsza niż 35 cm i nie większa niż 55 cm. Minimalna boczna wolna przestrzeń powinna wynosić 45 cm.
- W przypadku huśtawek zawieszonych na jednym punkcie mocowania, takich jak huśtawki tarczowe lub kółka gimnastyczne, należy zapewnić minimalną boczną wolną przestrzeń wynoszącą 60 cm (zob. rysunek C). Zmniejsza to ryzyko wypadków wynikających z niekontrolowanego ruchu.
-
- Odległość między punktami zawieszenia wzdłuż belki poprzecznej jest równa lub większa niż odległość między punktami połączenia produktu, plus 4% odległości między ziemią a belką. (Zobacz RYS. C)

Instrukcja obsługi
- OSTRZEŻENIE! Zbyt mocne pchanie elementu huśtawki do przodu, zwłaszcza powyżej wskazanej maksymalnej kąta (zobacz Rysunek B), jest niebezpieczne i może prowadzić do przewrócenia elementu huśtawki. W wyniku tego dziecko może wypaść z elementu huśtawki!
- Instrukcje dla dzieci, aby nie podchodziły blisko, z przodu, z tyłu ani pomiędzy ruchomymi częściami.
- Instrukcje dla dzieci, aby nie skręcały lin huśtawki ani nie owijały ich wokół górnej belki wsparcia. Może to zmniejszyć wytrzymałość liny.
- Instrukcje dla dzieci, aby unikały pustych miejsc.
- Naucz dzieci, aby siedziały na środku huśtawek, z pełnym ciężarem na siedziskach.
- Instrukcje dla dzieci, aby nie korzystały z huśtawki w inny sposób niż zamierzony.
- Instrukcje dla dzieci, aby nie wysiadały z huśtawki, gdy jest w ruchu.
- Nigdy nie dodawaj dodatkowej długości do lin huśtawki. Dołączone liny są maksymalną długością zaprojektowaną dla tego produktu.
- Upewnij się, że dzieci nie wspinają się po produkcie, aby dosięgnąć górnej belki.

Przegląd i konserwacja
Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownikom produktu, produkt musi być poddawany inspekcjom bezpieczeństwa i instrukcjom konserwacji wymienionym poniżej. W przypadku braku regularnych czynności inspekcyjnych produkt może stanowić zagrożenie. Należy szczególnie zwrócić uwagę na haki huśtawki, pierścienie, ósemki, połączenia plastikowe i liny. Ruchome metalowe części należy regularnie smarować.

Przed każdym użyciem

Elementy huśtawek, liny i inne elementy mocujące:

- Sprawdź brakujące części.
- Sprawdź wysokości prześwitu sprzętu.
- Sprawdź oznaki pogorszenia.
- Natychmiast wymień uszkodzone części zgodnie z instrukcją producenta.

Co miesiąc

- Sprawdź stabilność konstrukcji.
- Sprawdź pod kątem zużycia i wymień w razie potrzeby

Na początku każdego sezonu

- Wyczyść plastikowe elementy i sprawdź pod kątem uszkodzeń.
- Sprawdź wszystkie śruby i upewnij się, że są nadal mocno dokręcone.
- Sprawdź pod kątem rdzy i korozji.
- Sprawdź na zużycie i w razie potrzeby wymień.

Informacje o utylizacji.

Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji wszystkich materiałów.
Upewnij się, że huśtawka jest rozłożona i utylizowana w bezpieczny sposób, aby nie pozostały żadne nieuzasadnione zagrożenia po jej wyrzuceniu.

Gwarancja

Niewłaściwe lub błędne zastosowanie produktu jest wyraźnie zabronione i zwalnia producenta z wszelkiej odpowiedzialności. Modyfikacje dokonane przez Klienta w oryginalnym produkcie (np. dodanie akcesorium) należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją producenta. Właściciel tego produktu BERG posiada następującą gwarancję na ten produkt:

- Produkt objęty jest 3-letnią gwarancją od daty zakupu.
- Gwarancją nie są objęte części podlegające zużyciu i wpływom warunków atmosferycznych.
- Obszerne przepisy dotyczące gwarancji można znaleźć na stronie www.berg.com.

Warunki gwarancji

Właściciel produktu może składać reklamację gwarancyjną tylko na podstawie przedstawienia oryginalnego rachunku zakupu. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i konstrukcyjnych oraz odnosi się do tego produktu lub jego części. Gwarancja wygasa, jeśli:

- Produkt jest używany nieprawidłowo i/lub niedbale.
- Użytkowanie produktu nie jest zgodne z jego przeznaczeniem.
- Produkt nie jest montowany i konserwowany zgodnie z instrukcją obsługi.
- Naprawy techniczne produktu nie są przeprowadzane w sposób profesjonalny.
- Zamontowane później części nie spełniają specyfikacji technicznych danego produktu lub nie zostały zamontowane prawidłowo.
- Dodane części lub wymienione części nie są oficjalnymi częściami zamiennymi lub akcesoriami BERG.
- Wady wynikają z wpływów klimatycznych, takich jak rdza lub normalne starzenie się powłoki lakierniczej.

W żadnym wypadku BERG nie ponosi odpowiedzialności za szkody w produktach (lub ich częściach) wynikające z:

- Nieprawidłowe ustawienie.
- Wymiana części, takich jak liny, nie została przeprowadzona na czas.

W trakcie trwania gwarancji wszystkie wady materiałowe i konstrukcyjne oceniane przez BERG będą naprawiane lub wymieniane według uznania BERG.

Właściciel produktu może składać reklamację w ramach tej gwarancji tylko poprzez zwrot do firmy, w której produkt został zakupiony. Oprócz reklamacji, zabierz ze sobą numer seryjny produktu oraz oryginalny dowód zakupu. Numer seryjny można znaleźć na produkcie.

Jeśli reklamacja gwarancyjna nie zostanie uwzględniona, wszystkie poniesione koszty musi pokryć właściciel.

Ta gwarancja nie jest przenoszona na osoby trzecie.

CHODŹMY

www.berg.com

BT23-01732 | Rev: 01

Place Batch Number Sticker Here

3+ years